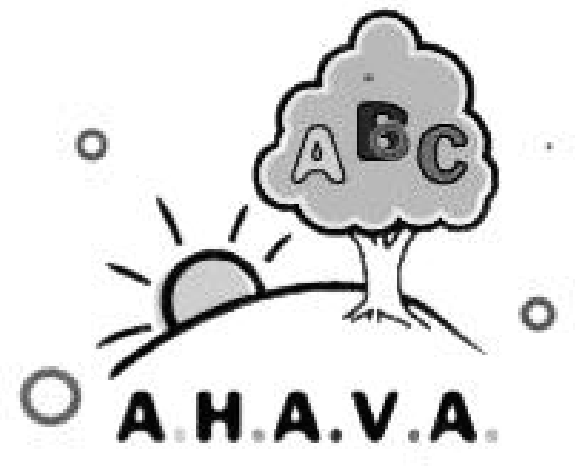


The Rabbi and the Cold Winter

Level 4



THE RABBI AND THE COLD WINTER



© 2025 A.H.A.V.A.

ahava.org@gmail.com

A.H.A.V.A. grants permission to photocopy these pages for individual/classroom/school use, but not for commercial purposes.

By Gaila Cohen Morrison and Batya Mirsky
Art by Batya Mirsky • AI-assisted illustrations

There was **snow outside**.

It was winter. It was a very cold winter.

Many **poor** families were in cold homes.

Their houses were cold because there was no fire.

They didn't have money to buy **firewood**.



snow - שלג

outside - בחוץ

poor - עני

firewood - עצים לבעירה

Rabbi Meisel wanted to help.

He wanted to help these **poor** families.

He knew a rich man, Mr Poznanski.

He went to his house.



He wanted to ask him for money.

He wanted to ask him for money

to buy **firewood** for the poor families.

poor - עני

firewood - עצים לבעירה

The **guard** saw the rabbi.

The guard saw the rabbi at the gate.

“Come in,” the **guard** said.

But the rabbi **stayed outside**

He stayed outside in the cold.



guard - שומר

stayed - נשאר

outside - בחוץ

Mr. Poznanski went **outside**.

He went outside to see Rabbi Meisel.

He said, “Rabbi, why do you **wait** outside in the cold?”

You can be **warm** inside my home.”



outside - בחוץ

wait - מחכה

warm - חמים

The rabbi said, "I came to help the **poor**.
 Their houses are cold.
 Their hands and feet are cold.
 I want you to **feel** what they feel."



poor - עני **feel** - להרגיש

Mr. Poznanski felt the **snow** on his feet.
 He **felt** the wind on his ears.
 He felt the cold on his **cheeks**.



snow - שלג **felt** - הרגיש **cheeks** - לחיים

Now Mr. Poznanski **understood** the cold.

Now he understood the need for **firewood**.

He understood that the families were very, very cold.



He **quickly** gave money to buy the firewood.

understood - הבין **firewood** - בגלל

quickly - מהר